

## 三藩市交通局(SFMTA)不斷更新您的Muni公交系統

即將展開的 St. Francis Circle更換鐵軌工程是交通局建築計劃的一部分，其目的在於更新換代公交車輛及基礎設施，以保障您在改善本市交通方面的投資得到合理使用。請參看地圖，以確認施工地點。St. Francis Circle工程包括以下幾個方面：

- 更新鐵軌可使車輛平穩運行
- 更新路基和路面
- 安裝新的信號燈
- 街心站台 - 上車使用的街心島，包括殘障人登車台
- 與公務局合作，改進街邊排水渠和邊道下坡
- 改進行人街心島
- 增設過街線
- 平整邊道地面

St. Francis Circle更換鐵軌和其它改建工程將於5月17日（週一）開始，到夏末結束。此前將進行如下前期工作：

- 整理場地
- 實地測量
- 臨時修補工作
- 修理下水道
- 修理地下電纜
- 修補街沿，流水道和邊道
- 5月8日9日兩天在14街和15街之間的West Portal街上安裝臨時道岔

交通局的建築工程是為了改善公交設施，以確保公交系統的安全運作，但是施工期間，您會遇到如下不便之處：

- 施工造成的灰塵和噪音困擾
- 施工設備和工程人員的出現
- 局部街道關閉
- 車輛需要繞道
- 臨時禁止街邊停車
- 擁擠的交通
- K和M代運巴士在居民區運行
- 代運巴士和街車之間需要轉車才能到達目的地
- 附近街道出現擁擠現象
- 乘車時間延長，車站臨時改址

為了減少不便，交通局將採取如下措施：

- 每週工作七天，以便盡快完成工程
- 週一到週五施工時間為早7時到晚9時，週末是早8時到晚9時，以避免夜間施工
- 在重要街口設交通管理人員指揮交通
- 交通局代表在街頭協助乘客搭乘代運巴士，提供路線諮詢
- 設路標和站牌協助乘客：
  - 在街車和代運巴士之間轉車
  - 標出禁止停車和可以停車的地點
  - 列出施工期間照常營業的商號
- 在地鐵隧道內的地鐵將照常運行
- 按照市府條例，控制噪音和灰塵到最低程度
- 設置St. Francis Circle專用網頁，公布工程進度和相關消息，並接受評論和疑問

## Muni 客運服務

5月8日(週六)和9日(週日)，M和K輕軌服務將因安裝臨時道岔工作而停止運行。安裝臨時道岔的工作將在14街和15街之間的West Portal街上進行。街車將於5月10日(週一)恢復正常服務，直到5月16日。17日，M和K輕軌服務將再次為整個更換鐵軌工程停運。輕軌服務的調整包括：

- M線輕軌服務將停止運行。K線從14街到Balboa Park站的輕軌服務也將停止運行。K線將作為T線從West Portal站向進城方向運行。從West Portal站到Balboa Park站之間將由巴士代運。乘客需要在West Portal轉換巴士或街車。
- K線將在West Portal街夾14街終止，掉頭後變成T線往進城方向運行。從West Portal站到Balboa Park站之間將由巴士代運。除St. Francis Circle站和West Portal街夾Sloat街外，代運巴士將在所有K線正常站停靠，雖然車站地點可能改變。為了乘客方便，我們將設置一些臨時車站。
- 工程期間，M線將停止運行。從West Portal站到Balboa Park站之間將由巴士代運。除St. Francis Circle站，West Portal街夾14街，West Portal街夾Sloat街和Lakeside Village外，代運巴士將在所有M線正常站停靠。為了乘客方便，我們將設置一些臨時車站，包括Stern Grove 站。

更換鐵軌工程期間，所有代運巴士站，除正在施工的St. Francis Circle站外，都靠近Muni殘障人專用站台，可供坐輪椅的人士使用。臨時增設的巴士站也會有為輪椅準備的升降機或坡道。瞭解詳情，請參看工程地圖或致電交通局殘障人服務部。電話號碼列在下邊。

工程期間，有關年長者和殘障人士的交通服務，請與交通局殘障人服務部聯系，電話：415.701.4485, 311 或 415.701.2311。

索取St. Francis Circle更換鐵軌工程信息：

- 專用網頁：[www.sfmta.com/stfranciscircle](http://www.sfmta.com/stfranciscircle)
- 專用郵箱：[stfranciscirclerailproj@sfmta.com](mailto:stfranciscirclerailproj@sfmta.com)
- 311：多語言服務
- 511：根據車站查詢巴士輕軌街車時刻表



**e-mail:** [stfranciscirclerailproj@sfmta.com](mailto:stfranciscirclerailproj@sfmta.com)  
**website:** [www.sfmta.com/stfranciscirclerail](http://www.sfmta.com/stfranciscirclerail)

For Muni route, schedules, fares and accessible services information anytime: visit [www.sfmta.com](http://www.sfmta.com) or call 311.



## The San Francisco Municipal Transportation Agency (SFMTA)

### The St. Francis Circle Rail Replacement Project

### El proyecto de riel de St. Francis Circle

### St. Francis Circle 更換鐵軌工程

Continuing to Renew  
Your Muni System

Continua a renovar su  
sistema Muni

繼續更新您的 Muni 公交  
系統

# The San Francisco Municipal Transportation Agency (SFMTA)

## Continuing to Renew Your Muni System

The St. Francis Circle Rail Replacement Project is part of the SFMTA's Capital Improvement Program that is aimed at repairing, renewing and replacing vital infrastructure, transit vehicles and systems to protect your investment in the City's surface transportation network. Please see map for the project area. The project will include the following improvements:

- New Muni tracks for a smoother ride
- Street base repairs and new asphalt pavement
- New Muni signals and traffic signal systems
- Low level Muni boarding islands including platforms for customers with disabilities
- Improved storm sewer system and curb ramps in coordination with the Department of Public Works
- Improved pedestrian islands
- New crosswalks
- Smoother sidewalk surfaces

The replacement of Muni tracks and other improvements at St. Francis Circle are scheduled to start on Monday, May 17 and conclude in late summer. Before then you will see preconstruction activity in the area including:

- Site preparation
- Site surveying
- Incidental preparatory work
- Sewer work
- Utility underground electrical conduit work
- Miscellaneous curb, gutter and sidewalk work
- Installation of a temporary rail crossover on West Portal Avenue between 14th and 15th avenues on May 8 and 9

While the SFMTA Capital Improvement Program is designed to keep all elements of the transportation network in a state of good repair and safe operation, we know that there will be inconveniences during construction such as:

- Construction dust and noise
- The presence of construction equipment and crews
- Periodic traffic lane closures
- Traffic detours
- Temporary removal of some street parking
- Slower traffic
- Substitute K Ingleside and M Ocean View buses operating on residential streets
- Rail-bus transfers needed to reach some destinations on the K and M lines
- Increased traffic on side streets
- Longer transit travel times and some stop changes

To minimize these inconveniences, the SFMTA is implementing a series of measures including:

- Proceeding with work seven days a week to finish construction as quickly as possible
- Only working from 7 a.m. to 9 p.m. Monday through Friday and 8 a.m. to 9 p.m. on weekends, so that there will not be any activity overnight
- Providing Traffic Control Officers to keep traffic flowing



- Fielding SFMTA Customer Ambassadors in orange caps and vests to advise Muni customers about substitute bus service and to assist with trip planning
- Posting signs to direct Muni customers and others to:
  - Transfer points between rail and bus services
  - Restricted parking spaces and nearby locations where parking is available
  - Businesses that are open and accessible during the construction period
- Maintaining service in the Metro subway at current levels during peak commuting hours
- Taking precautions, in accordance with City codes, to keep noise and dust to a minimum
- Providing a Web site exclusively devoted to the St. Francis Circle Project to get overall project information and updates and to register comments and questions

## Muni Service

Muni rail service on the M Ocean View and the K Ingleside will be suspended on Saturday and Sunday May 8 and May 9 to allow for the installation of a temporary crossover on West Portal Avenue between 14th and 15th avenues. Rail service will be restored from Monday, May 10 through Sunday, May 16 and then suspended again on May 17 for the duration of construction. When the rail changes are in place, service will operate as follows:

- Service on the entire M Ocean View rail line will be suspended, and service on the K Ingleside rail line between 14th Avenue and Balboa Park BART/Muni Station will also be suspended. The K Line will continue to provide inbound service from West Portal Station as the T Line. Service between West Portal Station and Balboa Park Station will be provided by buses that will be routed around the construction area. Customers will need to transfer between rail and bus at West Portal Station.
- K Line rail service will end at the stop on West Portal Avenue at 14th Avenue and will return inbound through the subway as T Line service. Substitute bus service will operate from West Portal Muni Station to the BART/Muni Balboa Park Station. All K Line rail stops except for those on West Portal Avenue at 14th Avenue and on West Portal Avenue at Sloat Boulevard will be served by the K Ingleside Bus, although the exact location may vary. Some temporary stops will also be established for customer convenience, including a stop in Lakeside Village.
- M Line rail service will not operate for the duration of the construction project. Substitute bus service will operate from West Portal Station to Balboa Park Station. All M rail stops except for those on West Portal Avenue at 14th Avenue, on West Portal Avenue at Sloat Boulevard and in Lakeside Village will be served by the M Ocean View Bus, although the exact location may vary. Some temporary stops will also be established for customer convenience, including a stop at Stern Grove.

During the rail replacement project, all shuttle bus stops that are adjacent to the Muni Metro Accessible Platforms will be usable by persons needing a wheelchair lift, except for the St. Francis Circle stop which will be under construction. Many additional shuttle bus

stops will also be accessible to Muni customers who need use of the wheelchair lift or ramps for boarding. Please see the project map or call SFMTA Accessible Services at the number below with questions about the accessibility of specific stops.

Please contact SFMTA Accessible Services at 415.701.4485, 311 or 415.701.2311 with any questions related to Muni services for seniors and people with disabilities during the St. Francis Circle Rail Replacement Project.

### St. Francis Circle Rail Replacement Project Information

- Dedicated Web site: [www.sfmta.com/stfranciscircle](http://www.sfmta.com/stfranciscircle)
- Dedicated e-mail: [stfranciscircleproj@sfmta.com](mailto:stfranciscircleproj@sfmta.com)
- 311: Information in other languages
- 511: Bus and rail schedules and arrival/departure times by transit stop location

## La Agencia Municipal de Transporte de San Francisco (SFMTA)

### Continua a renovar su sistema Muni

El proyecto de reemplazo de rieles de St. Francis Circle es parte de el programa de mejoramientos capitales de SFMTA que se enfoca en reparar, renovar y reemplazar la infraestructura vital, los sistemas, y vehículos de tránsito, protegiendo su inversión en la red de transportación en la superficie de la ciudad. Por favor referirse al mapa para ver el área del proyecto. El proyecto incluirá las siguientes mejoras:

- Rieles nuevos de Muni que proveerán un viaje con menos vibraciones
- Reparaciones en la base de carretera y pavimento de asfalto nuevo
- Señales de Muni nuevas y sistemas de señales de tráfico
- Islas de abordaje Muni que incluyen plataformas para clientes con discapacidad
- Mejoras en el sistema de drenaje y rampas en los bordillos en coordinación con el Departamento de Obras Publicas (DPW)
- Islas peatonales mejoradas
- Cruces peatonales nuevos
- Superficies de las aceras más lisas

El reemplazo de los rieles de Muni y otras mejoras en la intersección de St. Francis Circle están programados a empezar el lunes, 17 de mayo y concluir a finales del verano. Antes de esto podrán ver actividades preparativas en el área que incluyen:

- Preparaciones del sitio
- Varias obras preparatorias
- Trabajos en las alcantarillas
- Trabajo de utilidad subterránea en los conductos eléctricos
- Labores misceláneos en las aceras y cunetas
- La instalación de un cruce de riel temporal en West Portal Avenue entre las avenidas 14th y 15th el 8 y 9 de mayo

Aunque el programa de mejoras capitales de la SFMTA esta diseñado a mantener todos los elementos de la red de transportación

en un estado de reparación bueno y mantener una operación segura, entendemos que la construcción resultara en inconvenientes como:

- Ruido y polvo por la construcción
- Presencia de tripulaciones y equipos de construcción
- Periodos de cierres de carril de tránsito
- Desvíos de tráfico
- Reducción temporal de espacios de estacionamiento en la calle
- Tráfico lento
- Servicio de autobuses operando como sustitución a las líneas K Ingleside y M Ocean View y operando en calles residenciales
- Necesidad de hacer transborde de riel a un autobús para alcanzar algunos destinos en las líneas K y M
- Aumento de tráfico en las calles en los costados
- Alargamiento de la duración de tránsito y algunos cambios de parada

Para minimizar estos inconvenientes, la SFMTA implementara una serie de medidas que incluyen:

- Trabajar siete días a la semana para poder terminar las obras de construcción lo mas pronto posible
- Solamente trabajar entre las 7 a.m. hasta las 9 p.m. de lunes a viernes y desde las 8 a.m. hasta las 9 p.m. los fines de semana, evitando construcción por las noches
- Proveer oficiales de control de tráfico para mantener el flujo de tráfico
- Proveer embajadores de atención al cliente de SFMTA uniformados con gorras y chalecos anaranjados que informaran a los clientes de Muni sobre el servicio sustituto y para asistir con la planificación de viajes
- Poner rótulos que dirijan a los clientes de Muni y otros sobre:
  - Puntos de transbordo entre los servicios de riel y autobús
  - Espacios de estacionamiento restringidos y locales cercanos donde hay estacionamiento disponible
  - Negocios abiertos y accesibles durante el periodo de construcción
- Mantener los niveles actuales de servicio subterráneo en Metro durante las horas pico de viajar hacia/desde el trabajo
- Tomar precauciones, de acuerdo con los códigos de la ciudad para mantener el ruido y polvo a lo mínimo
- Proporcionar una pagina Web dedicada exclusivamente al proyecto de St. Francis Circle para obtener información y actualizaciones sobre el proyecto y para registrar preguntas y comentarios

## Servicio de Muni

Servicio de riel de Muni en las líneas M Ocean View y K Ingleside serán suspendidas el sábado 8, y domingo 9 de mayo para permitir la instalación de un cruce temporario de riel en la avenida West Portal entre las avenidas 14th y 15th. El servicio de riel estará restaurado desde el lunes, 10 de mayo hasta el domingo 16 de mayo. Será suspendido de nuevo el 17 de mayo mientras dure de la construcción. Cuando los cambios de riel estén en efecto, el servicio operara como lo siguiente:

- El servicio de riel entero de la línea M Ocean View será suspendida y servicio en la línea de riel K Ingleside entre

## Muni Service at a Glance / Muni 客運服務一覽表 / Un vistazo del servicio de Muni

\*\*Effective May 8 and 9 and May 17 for the Duration of Construction

\*\*5月8日9日兩天實施, 此後於5月17日開始實施, 直到工程結束。

\*\*A partir del 8 y 9 de mayo, y desde el 17 de mayo por la duración de la construcción

Note: Events or conditions may require deviation from this plan. Temporary relocation of stops may be required during the construction period. 注: 特殊情況可能改變計劃。工程期間車站會臨時改變地址。 Nota: Eventos y condiciones pueden requerir el desvío de este plan. Se podrá requerir el traslado de paradas durante el periodo de construcción.

Route 路線 Ruta	Description 注解* Descripción*	Weekday Service Schedule 平日客運時間 Servicio días laborales	Weekend Service Schedule 週末客運時間 Servicio fines de semana
K Ingleside Rail K 線輕軌	Service terminates on West Portal Ave. at 14 <sup>th</sup> Ave. Outbound customers must disembark at West Portal Station and transfer from rail to a K bus to continue their trips. Inbound customers must transfer from bus to rail at West Portal Station.	5 am – midnight Daytime service every 8 minutes Evening service every 15 minutes 早5時 - 午夜 白天每8分鐘一班車 晚間每15分鐘一班車 Servicio cada 8 minutos durante el día Servicio cada 15 minutos por la noche	6:30 am – 12:10 am Daytime service every 10 minutes Evening service every 15 minutes 早6時30分 - 凌晨12時10分 白天每10分鐘一班車 晚間每15分鐘一班車 Servicio cada 10 minutos durante el día Servicio cada 15 minutos por la noche
K Ingleside Bus K 代運巴士	Outbound from West Portal Station via Ulloa St., 19th Ave., Sloat Blvd., 21st Ave., Ocean Ave., San Jose Ave. to Geneva Ave. Service is express (no stops) from West Portal Station to Ocean Ave. Inbound via San Jose Ave. at Geneva Ave., via San Jose Ave, Ocean Ave., 19th Ave., Taraval St., Claremont Blvd. and Ulloa St. to West Portal Station. Inbound customers must transfer from bus to an L, S or T train at West Portal Station. 進城方向的乘客需在West Portal站下巴士後轉乘L, S或T線輕軌街車。 Clientes que desean continuar hacia el centro de la ciudad (Inbound) tienen que hacer un transbordo de autobús y tomar cualquier tren L, S o T en West Portal Station. K Bus provides direct service to Lakeside Village. 前往 Lakeside 購物中心的乘客請搭乘K 代運巴士。 El autobús K provee servicio directo a Lakeside Village.	4:30 am – 12:40 am Daytime service every 8 minutes Evening service every 15 minutes 早4時30分 - 凌晨12時40分 白天每8分鐘一班車 晚間每15分鐘一班車 Servicio cada 8 minutos durante el día Servicio cada 15 minutos por la noche	4:30 am – 12:40 am Daytime service every 10 minutes Evening service every 15 minutes 早4時30分 - 凌晨12時40分 白天每10分鐘一班車 晚間每15分鐘一班車 Servicio cada 10 minutos durante el día Servicio cada 15 minutos por la noche
M Ocean View Rail M 線輕軌	No service. Outbound customers should take a K, L or S train to West Portal Station and transfer from rail to an M bus to continue their trips. Inbound customers must transfer from bus to rail at West Portal Station. To reach Lakeside Village, take the K bus. <input type="checkbox"/> 有服 <input type="checkbox"/> No hay servicio en tren.	Refer to M Ocean View Bus hours below 參看以下M巴士時間 Ver el horario abajo del autobús sustituto para M Ocean View	Refer to M Ocean View Bus hours below 參看以下M巴士時間 Ver el horario abajo del autobús sustituto para M Ocean View
M Ocean View Bus M 代運巴士	Outbound from West Portal Station via Ulloa St., 19th Ave., Randolph St., Orizaba Ave., Broad St. and San Jose Ave. to Geneva Ave. Service is express (no stops) from West Portal Station to Sloat Blvd. and 19th Ave. Inbound from San Jose Ave. at Geneva Ave., via San Jose Ave., Broad St., Orizaba Ave., Randolph St., 19th Ave., Taraval St., Claremont Blvd. and Ulloa St. to West Portal Station. Inbound customers must transfer from bus to an L, S or T train at West Portal Station. M Bus provides direct service to Stern Grove. M 巴士提供直達車到 Stern Grove。 El autobús M provee servicio directo a Stern Grove.	4:30 am – 12:40 am Daytime service every 8 minutes Evening service every 15 minutes 早4時30分 - 凌晨12時40分 晚間每15分鐘一班車 Servicio cada 8 minutos durante el día Servicio cada 15 minutos por la noche	4:50 am – 12:40 am Daytime service every 10 minutes Evening service every 15 minutes 早4時50分 - 凌晨12時40分 晚間每15分鐘一班車 Servicio cada 10 minutos durante el día Servicio cada 15 minutos por la noche
17 Parkmerced 17 號巴士	From West Portal Station via West Portal Ave., 15th Ave., Portola Dr., Junipero Serra Blvd., then regular route. Return via regular route to Junipero Serra Blvd., Portola Dr., Vicente St., West Portal Ave., to West Portal Station. Northbound stops from St Francis Circle to West Portal are temporarily discontinued.	6:15 am – 9:40 pm Daytime and evening service every 30 minutes 早6時15分 - 晚9時40分 白天和晚間每30分鐘一班車 Servicio cada 30 minutos durante el día y por la noche.	7 am – 9:40 pm Daytime and evening service every 30 minutes 早7時 - 晚9時40分 白天和晚間每30分鐘一班車 Servicio cada 30 minutos durante el día y por la noche.
23 Monterey 23 號巴士	No reroute. Stops at St. Francis Circle moved one block west on Sloat Blvd. Transfer available from M bus only. 不改線。在 Francis Circle 的車站將移到 Sloat Blvd。 以西一個路口。可以從M巴士轉車 Las paradas en St. Francis Circle temporalmente trasladadas a una cuadra hacia el oeste en Sloat Blvd. Transbordo disponible solamente del bus M.	5:45 am – 11:30 pm Daytime service every 20 minutes Evening service every 30 minutes 早5時45分 - 晚11時30分 白天每20分鐘一班車 晚間每30分鐘一班車 Servicio cada 20 minutos durante el día y cada 30 minutos por la noche	6:10 am – 11:30 pm Daytime and evening service every 30 minutes 早6時10分 - 晚11時30分 白天和晚間每30分鐘一班車 Servicio cada 30 minutos durante el día y por la noche
91 Owl 91 號夜班巴士	From West Portal Station via West Portal Ave., 15th Ave., Portola Dr., Junipero Serra Blvd., then regular route. Return via regular route to Junipero Serra Blvd., Portola Dr., Vicente St., West Portal Ave., to West Portal Station. Northbound stops from St Francis Circle to West Portal are temporarily discontinued.	1 am – 5 am Service every 45 minutes 早1時 - 早5時 每45分鐘一班車 Servicio cada 45 minutos	1 am – 5 am Service every 45 minutes 早1時 - 早5時 每45分鐘一班車 Servicio cada 45 minutos

\*請上網閱讀中文注解www.sfmta.com/stfranciscircleail

\*Por favor visite la pagina Web www.sfmta.com/stfranciscircleail para una descripción detallada de las rutas temporales durante el periodo de construcción.

\*\*On weekdays, Daytime service is between 6 am and 6 pm. Evening service is after 6 p.m. \*\*平日的日間客運服務是從早6時到晚6時, 晚間服務從晚6時開始 \*\*Los días laborales, servicio durante el día es entre las 6 am y 6 p.m. Servicio por la noche es a partir de las 6 p.m.

\*\*On weekends, Daytime service is between 7:30 a.m. and 5:30 p.m. Evening service is after 5:30 p.m. \*\*週末的日間客運服務是從早7時30分到晚5時30分, 晚間服務從晚5時30分開始。

\*\*Los fines de semana, servicio durante el día es entre las 7:30 a.m y 5:30 p.m. Servicio por la noche es a partir de las 5:30 p.m.

14th Avenue y Balboa Park BART/Muni Station también será suspendida. La línea K continuara a proveer servicio hacia el centro de la ciudad desde la estación West Portal Station en la línea T. Servicio entre West Portal Station y Balboa Park Station será proveido por autobuses que serán recorridos alrededor del área de construcción. Clientes necesitan hacer un transbordo de riel a autobús en West Portal Station.

- El servicio de riel de la línea K se terminara en la parada localizada en West Portal Avenue con 14th Avenue y regresara hacia el centro de la ciudad por el metro como servicio de la línea T. Servicio de autobús sustituto operara entre la estación de Muni West Portal Station hasta la estación BART/Muni Balboa Park Station. Todas las paradas de riel de la línea K excepto aquellos que están en West Portal Avenue con 14th Avenue y en West Portal Avenue con Sloat Boulevard serán servidos por el autobús sustituto K Ingleside, aunque la localización exacta puede variar. También se establecerán algunas paradas temporales para la conveniencia de nuestros clientes, incluyendo una parada en Lakeside Village.
- El servicio de riel de la línea M no estará en operación mientras dure el proyecto de construcción. Servicio sustituto de autobús operara desde West Portal Station hasta Balboa Park Station. Todas las paradas de riel de la línea M excepto aquellos que estén en West Portal Avenue con 14th Avenue, en West Portal Avenue con Sloat Boulevard, y en Lakeside Village, serán servidos por el autobús M Ocean View, aunque la localización exacta puede variar. También se establecerán algunas paradas temporales para la conveniencia de nuestros clientes, incluyendo una parada en Stern Grove.

Durante el proyecto de reemplazo de rieles, todas las paradas de autobús que están adyacentes a las plataformas accesibles de Metro Muni se podrán usar por personas que necesitan usar un elevador de silla de ruedas, excepto aquellos que están en St. Francis Circle, cuales estarán bajo construcción. Muchas de las paradas adicionales también serán accesibles a clientes de Muni que necesitan el uso de elevador de sillas de ruedas o rampa de abordaje. Por favor vea el mapa del proyecto o llame a la oficina de la SFMTA de servicios accesibles al número abajo para preguntas sobre la accesibilidad de paradas específicas.

Por favor contacte a la Oficina de servicios accesibles de la SFMTA llamando al 415.701.4485, 311 o 415.701.2311 durante el proyecto de reemplazo de riel en St. Francis Circle con cualquier preguntas relacionadas con servicios de Muni para los adultos mayores y personas con discapacidades.

### Información sobre el proyecto de mejoría de riel de St. Francis Circle:

- Visite la página dedicada al proyecto: [www.sfmta.com/stfranciscircle](http://www.sfmta.com/stfranciscircle)
- Correo electrónico: [stfranciscircleailproj@sfmta.com](mailto:stfranciscircleailproj@sfmta.com)
- Llame al 311 para información en otros idiomas
- Llame al 511 para los horarios de autobús y tren y las horas de llegadas/salidas por parada de tránsito